

Ovaj prijevod se sastoji od  
2 stranice / 4 lista  
Broj ovjere: 01/2018.  
Datum: 18. srpnja 2018.

## OVJERENI PRIJEVOD S ENGLESKOG NA HRVATSKI JEZIK

**Izjava**  
**Oreste Bramanti**  
**Dodatni dokumenti**



*[Handwritten signature]*

ŽIG:

**a2a**

2018-A2A-008042-P  
Milano, 16. srpnja 2018.

Na pažnju:

**RIKO d.o.o.**  
Bizjanova ulica 2,  
1000 Ljubljana Slovenija

DGE/BES/021/2018/OB/mp

### Izjava

Vezano uz projekt „Projektiranje i izvođenje radova na izgradnji Centra za gospodarenje otpadom Biljane Donje“ za Javnog naručitelja EKO do.o., Ante Starčevića 1, 23000 Zadar, Hrvatska;

vezano uz postojeći ugovor s tvrtkom RIKO, koji se odnosi na javno nadmetanje za Zadar;

u nastavku potpisani Oreste Bramanti, voditelj Jedinice za međunarodno poslovanje i razvoj poslovanja tvrtke A2A S.p.A, društva s registriranim sjedištem u gradu Brescia, na adresi via Lamarmora n° 230, upisanog u registar trgovačkih društava grada Brescia, s poreznim brojem i PDV brojem 11957540153, za potrebe gore navedenog Projekta i sukladno navedenom u OBRASCU 15, Tablici 14 „Specifično stručno iskustvo“ natječajne dokumentacije, pojašnjava da u prilogu možete pronaći dodatne dokumente, propisno ovjerene dokumente za odlagališta i postrojenja:

- 20180716\_Izjava A2A Ambiente odlagalište Corteolona
- 20180716\_Izjava A2A Ambiente odlagalište Giussago
- 20180716\_Izjava A2A Ambiente odlagalište Comacchio\_SicURA
- 20180716\_Izjava A2A Ambiente odlagalište Villafalletto

Voditelj jedinice za međunarodno poslovanje  
Oreste Bramanti

ŽIG:  
a2a

Voditelj jedinice za međunarodno poslovanje i razvoj poslovanja  
Oreste Bramanti  
(vlastoručni potpis)

A2A S.p.A.

Sede legale:  
Via Lamarmora, 230  
25124 Brescia  
Tel. +39 030 3553.1  
Fax +39 030 553.204

Sede direzionale e amministrativa:  
Corso di Porta Vittoria, 4 - 20122 Milano  
Tel. +39 02 7720.1 - Fax +39 02 7720.3920  
E-mail info@a2a.eu PEC a2a@ipecc.a2a.eu  
Web www.a2a.eu

Capitale Sociale euro 1.629.110.744,04 i.v.  
codice fiscale, partita IVA e n. iscrizione  
Registro imprese Brescia 11957540153  
REA Brescia n. 493995

---

*Ja, Koraljka Justinić, stalna sudska tumačica za engleski jezik, ponovno imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu broj 4 Su – 786/14 od 18. 7. 2014. godine, potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.*

*Broj ovjere: 01/2018.*

*U Zagrebu, 18. srpnja 2018.*



*Koraljka Justinić*



2018-A2A-008042-P  
Milan, 16<sup>th</sup> July 2018

To the attention:  
**RIKO d.o.o.**  
Bizjanova ulica 2,  
1000 Ljubljana  
Slovenija

DGE/BES/021/2018/OB/mp

*Declaration*

With reference to the Project "Design and Execution of Works for the Construction of Centre for Waste Management Biljane Donje" for the Contracting Authority EKO d.o.o., Ante Starcevic 1, 23000 Zadar, Croatia;

with reference to the current agreement with the company RIKO related to the Zadar tender;

the undersigned Oreste Bramanti, Head of the International Business Unit and Business Development of A2A S.p.A, a company with registered office in Brescia at via Lamarmora n° 230, registration number at the Company's Register of Brescia, Fiscal Code and V.A.T. number 11957540153, for the purposes of the above mentioned Project and in accordance what was written in the FORM 15, table 14 "Specific professional Experience" of the Tender Documentation, clarifies that you may find out here attached the following additional files, as duly certified documents for landfills and plant systems:

- 20180716\_declaration A2A Ambiente landfill Corteolona
- 20180716\_declaration A2A Ambiente landfill Giussago
- 20180716\_declaration A2A Ambiente landfill Comacchio\_SicURA
- 20180716\_declaration A2A Ambiente landfill Villafalletto

Head of International Business Unit  
Oreste Bramanti



Head of International Business Unit & BD  
Oreste Bramanti

**A2A S.p.A.**

*Sede legale:*  
Via Lamarmora, 230  
25124 Brescia  
Tel. +39 030 3553.1  
Fax +39 030 3553.204

*Sede direzionale e amministrativa:*  
Corso di Porta Vittoria, 4 - 20122 Milano  
Tel. +39 02 7720.1 - Fax +39 02 7720.3920  
E-mail [info@a2a.eu](mailto:info@a2a.eu) - PEC [a2a@pec.a2a.eu](mailto:a2a@pec.a2a.eu)  
Web [www.a2a.eu](http://www.a2a.eu)

Capitale Sociale euro 1.629.110.744,04 i.v.  
codice fiscale, partita IVA e n. iscrizione  
Registro Imprese Brescia 11957540153  
REA Brescia n. 493995

